

**NIEDERSÄCHSISCHES ZAHNÄRZTEBLATT**  
Monatszeitschrift niedersächsischer Zahnärzte

mit amtlichen Mitteilungen der Kassenzahnärztlichen Vereinigung Niedersachsen (KZVN) erscheint zwölfmal jährlich, jeweils zum 15. eines jeden Monats.

**HERAUSGEBER**

Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen  
Zeißstraße 11, 30519 Hannover  
Postfach 81 03 64, 30503 Hannover  
Tel. (05 11) 84 05-0

Freier Verband Deutscher Zahnärzte  
Landesverband Niedersachsen  
Zeißstraße 14, 30519 Hannover  
Tel. (05 11) 844 17 70

**REDAKTION**

Niedersächsisches Zahnärzteblatt (NZB), c/o KZVN,  
Heike Philipp, Zeißstraße 11, 30519 Hannover  
Tel. (05 11) 84 05-207; Fax (05 11) 84 05-262

**REDAKTIONSLEITUNG**

*Chefredakteur:* Dr. Julius Beischer (JB),  
Vogteistraße 34, 29683 Fallingbommel  
Tel. (0 51 62) 30 06; Fax (0 51 62) 30 63  
*Stellvertreter:* Dr. Henning Gode

**VERANTWORTLICH FÜR TEXTBEITRÄGE**

*der Kassenzahnärztl. Vereinigung Niedersachsen:*  
Dr. Henning Gode (go)  
Theodor-Heuss-Straße 9, 31535 Neustadt  
Tel. (0 50 32) 6 55 46; Fax (0 50 32) 91 63 28

*des Freien Verbandes Deutscher Zahnärzte:*

Dr. Eckhard Jung (EJ)  
Vogteistraße 34, 29683 Fallingbommel  
Tel. (0 51 62) 30 06; Fax (0 51 62) 30 63

**STÄNDIGE MITARBEITERIN DER REDAKTION**

Heike Philipp

**GESTALTUNG**

Claus F. Weidmüller BDG (verantw.), Celia Friedland

**PRODUKTION**

Weidmüller Design & Media Agentur, Innocentiastraße 49,  
20144 Hamburg. Tel. (040) 422 94 44, Fax (040) 422 41 85

**DRUCK**

Druckerei Josef Grütter GmbH & Co. KG, Lägerfeldstraße 8,  
30952 Ronnenberg-Empelde. Tel. (05 11) 46 09-0; Fax (05 11)  
46 09-120

**ANZEIGEN**

Niedersächsisches Zahnärzteblatt (NZB), c/o KZVN,  
Heike Philipp, Zeißstraße 11, 30519 Hannover  
Tel. (05 11) 84 05-207; Fax (05 11) 84 05-262

**VERTRIEB**

Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen,  
Postfach 81 03 64, 30503 Hannover. Tel. (05 11) 84 05-0

**ABONNENTENVERWALTUNG**

Kassenzahnärztliche Vereinigung Niedersachsen, Postfach 81 03 64,  
30503 Hannover. Gisela Preuß, Tel. (05 11) 84 05-238

**REDAKTIONSHINWEISE**

Mit Verfasseramen gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Produktinformationen werden nach bestem Wissen veröffentlicht, jedoch ohne Gewähr. Alle Rechte des Nachdrucks und der fotomechanischen Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung der NZB-Redaktion. Für unverlangte Fotos wird keine Gewähr übernommen. Die Redaktion behält sich bei allen Beiträgen das Recht auf Kürzungen vor. - Das Editorial wird von den Herausgebern in Eigenverantwortung verfaßt und unterliegt nicht der presserechtlichen Verantwortung der Redaktion.

**BEZUGSBEDINGUNGEN**

Der Bezugspreis für Mitglieder ist durch den Beitrag abgegolten. Nichtmitglieder der Körperschaften erhalten das Jahresabonnement zu 60 DM, Einzelheft 5 DM, zuzüglich Versandkosten.

■ **EDITORIAL**

Dr. Karl Horst Schirbort:  
Wer die Wahl hat, ...! ..... 713

■ **KURZ & BÜNDIG** ..... 716

■ **GESUNDHEITSPOLITIK**

Doppelmoral ..... 720  
Wahlkampf ..... 722  
Die Arzneimittelverordnung durch  
Vertrags-ZahnärzteInnen ..... 723  
Anwalt statt Argumente ..... 726

■ **BERUFSTÄNDISCHES**

Hannoverscher Zahnarzt bewirkt  
Schlagzeilen ..... 727  
Die Rentenversicherungsreform-  
debatte oder Flickschusterei als  
System ..... 728  
Zahnhotline - Patienten-  
beratungsstelle feiert fünfjähriges  
Jubiläum ..... 729  
Wie gehen wir eigentlich  
miteinander um? ..... 730  
Die Professionalisierung der  
Zahnärzte, Teil 1 ..... 731  
Evidence-based Dentistry ..... 735  
• Evidenzbasiertes Unwort ..... 736  
In Niedersachsen höchster  
Punktwert ..... 739

beb oder BEL? ..... 740

• Information für unsere  
Patienten ..... 741  
Aufhebungsvertrag -  
Alternative zur Kündigung ..... 742  
Wohlstand in Deutschland ..... 743  
Sprachkenntnisse obligatorisch ..... 744  
Informationsveranstaltung ..... 745

■ **FREIER VERBAND**

Lobbyarbeit zahlt sich aus ..... 746  
FVZL:  
Trotz Fleiss kein Preis ..... 759  
Dialog und Widerstand ..... 761

■ **NZB SPECIAL  
FÜR ZAHNARZT-HELFERINNEN**

Umgehungstatbestände ..... 748  
»Der Mensch darf nicht  
zur Nebensache werden!« ..... 749  
Zwischenmahlzeit zur Tea-Time  
einnehmen ..... 750  
Fluoridtabletten für Kleinkinder  
nur noch in Ausnahmefällen ..... 750  
Mehr Arbeitsunfälle bei  
Schlafmangel ..... 751  
Zentrale Neue Bundesländer ..... 753  
Die neue Rechtschreibung,  
Teil 2 ..... 754  
Lassen Sie's prickeln ..... 756

Teil 1  
eines  
Beitrages  
von  
Dr. Gerd  
Hörne-  
mann  
Seite 731

# DIE PRO DER ZA

